



أولاً: المقدمة :-

تدعو شركة العقبة لإدارة وتشغيل الموانئ المناقصين المتخصصين والمؤهلين للمشاركة في العطاء رقم (16/ع.ل/2025) توريد مقطش زيت ، وذلك من خلال تقديم عروضهم وفقا للشروط العامة والشروط الخاصة والمواصفات الفنية المبينة ضمن نسخة دعوة العطاء ، على من يرغب بشراء نسخة دعوة العطاء مراجعة مكتب لجنة الشراء الرئيسية في مبني إدارة شركة العقبة لإدارة وتشغيل الموانئ .

• شروط بيع نسخة دعوة العطاء :-

1. يتم بيع نسخة العطاء إلى المناقص أو ممثله بموجب تفويض .
2. يجب على المناقص إحضار صورة عن سجله التجاري ساري المفعول وبما يخوله المشاركة في هذا العطاء .
3. ثمن نسخة دعوة العطاء ( 75 ) دينار اردني غير مسترد .
4. على المناقص ابراز وصل تسديد ثمن شراء نسخة دعوة العطاء ليسمح له بإيداع عرضه خلال المدة المتاحة لذلك .
5. يتحمل المناقص المحال عليه العطاء تكلفة الإعلان عن العطاء حتى لو تكرر الإعلان أكثر من مرة.

• الجدول الزمني حسب اعلان طرح العطاء :-

الرقم	الإجراء	اليوم والساعة	التاريخ
1	الإعلان وبدأ بيع نسخ دعوة العطاء	الاحد الساعة الثامنة صباحاً	2025/09/28
2	آخر موعد لبيع نسخ دعوة العطاء	الأربعاء الساعة الحادية عشر صباحاً	2025/10/08
3	آخر موعد للاستفسارات	الاحد الساعة الحادية عشر صباحاً	2025/10/12
4	آخر موعد لإيداع وفتح العروض	الاثنين الساعة الحادية عشر صباحاً	2025/10/20

### ثانياً - الشروط العامة:

يعتبر نظام المشتريات الحكومية رقم (8) لعام 2022 وتعليمات تنظيم إجراءات المشتريات لعام 2022 الصادرة بمقتضاه، وأية ملحوظ لهذا النظام أو التعليمات شروطاً عامة لهذا العطاء، وإذا ورد في الشروط الخاصة أو الموصفات الفنية ما يتعارض مع الشروط العامة فإنه يعتمد ما جاء في الشروط الخاصة أو الموصفات الفنية.

### ثالثاً - الشروط الخاصة :

1. يجب على المناقص يوقع كافة وثائق الشراء والتي تشمل (الشروط العامة وال الخاصة والموصفات الفنية المرفقة في دعوة العطاء وعرض المناقص الفني والمالي وجميع الوثائق المقدمة في عرض المناقص) ويقدمها ضمن العرض كاملة وفي حال عدم توقيع المناقص على العرض المقدم منه حسب الأصول أو وجود نقص بالعرض أو غموض أو شطب أو إضافة أو تعديل بشكل لا يمكن من الإحالة فسيتم استبعاد العرض المقدم من المناقص.

2. أهليّة المناقص يعتبر المناقص مؤهلًا للمشاركة في العطاء إذا حقق جميع البنود التالية:

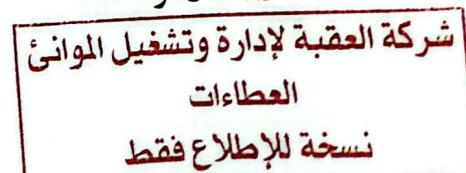
- أن يكون المناقص مسجل لدى وزارة الصناعة والتجارة ولديه سجل تجاري ورخصة مهن وافية موقفات لازمة تحوله المشاركة في هذا العطاء.

- أن لا يكون المناقص من المناصرين الذين سبق إن تم مصادرة كفالتهم لدخول عطاء أو كفالتهم لحسن التنفيذ لعطاء سابق، لدى أي جهة، وان لا يكون من المناصرين المحروميين من التعامل مع الجهات الحكومية، وعلى المناقص الإفصاح عن أي مشاكل سابقة من هذا القبيل وتحت طائلة المسؤولية وذلك خلال العشر سنوات السابقة.

- يجب على المناقص أن يكون مسجلاً بنظام الفوترة الوطني الإلكتروني.

- يجب على المناقص أن يقدم المعززات المطلوبة التي ثبتت تسجيل بنظام الفوترة الوطني الإلكتروني.

3. يتم إيداع العروض في مكتب لجنة الشراء الرئيسية (للوازم والخدمات) في مبنى إدارة شركة العقبة لإدارة وتشغيل الموانئ بعد ابراز الوصل المالي لشراء نسخة دعوة العطاء .



4. في حال وجود أي تخفيضات على السعر المقدم يجب تثبيتها وذكرها بشكل واضح وصريح وللجنة الشراء عدم الأخذ بأي تخفيض غير واضح أو مُربك أو يمكن إن يُفهم على أكثر من وجه.
5. يجب على المناقص بيان وضع منشأة المناقص (فردا، شركة، مؤسسة أو غيره)، وتسمية الشخص المخول أو المفوض بالتوقيع، وبيان العنوان التفصيلي الدائم للمناقص بشكل واضح (موقع، هاتف، فاكس، صندوق بريد، بريد الكتروني، رقم وطني ورقم ضريبي).
6. تعتبر أي مخاطبة أو إشعار أو غيره بأي وسيلة كانت، تسلمه إلى المناقص على عنوانه المحدد من قبله مُستلمة بتاريخ إرسالها وحسب الأصول.
7. يجب على المناقص التأكد من حصوله على وثائق دعوة نسخة العطاء كاملة، وتقديمه للعرض يعتبر إقراراً منه بكل ما ورد في وثائق العطاء.
8. يجب أن تكون المواصفات المقدمة من المناقص كاملة وشاملة ودقيقة وتحقق كل البنود الواردة في المواصفات المطلوبة للعطاء.
9. يتلزم المناقص بتقديم الأسعار بالدينار الأردني شاملة للرسوم والضرائب الأخرى والضريبة العامة على المبيعات وآية عوائد حكومية أو غير حكومية وحسب القوانين والأنظمة المعمول بها في المملكة الأردنية الهاشمية بخصوص الإعفاءات.
10. الكفاليات (يتلزم المناقص بتقديم الكفاليات والتعهدات والضمادات والتأمينات المبينة قالياً وفي المواعيد المحددة لكل كفالة) ويلتزم المناقص بذكر اسمه ورقم العطاء ونوع التأمين أو الكفالة على الشيكات المقدمة منه: -
11. تأمين دخول العطاء يقدم مع العرض وبقيمة لا تقل عن (3%) من القيمة الإجمالية وذلك على شكل شيك بنكي مصدق أو التزام بنكي ساري المفعول لمدة لا تقل عن (148) يوم من تاريخ آخر موعد لإيداع العروض وعند إعادة الطرح يجب أن تكون صلاحية التأمين (148) يوم من تاريخ آخر موعد لاستلام عروض إعادة الطرح.
12. يجب ألا تقل صلاحية العرض المقدم من المناقص عن (120) يوم من تاريخ آخر موعد لإيداع العروض.

شركة العقبة لإدارة وتشغيل الموانئ  
العطاءات  
نسخة للإطلاع فقط

13. يلتزم المناقص المحال عليه العطاء تقديم كفالات حسن تنفيذ بنكية أو شيك بنكية مصدق وبقيمة لا تقل عن (10٪) من القيمة الإجمالية لقرار الإحاله، ويتم تقديم هذا التأمين بعد الإحاله النهائية. ويحق للمناقص عند تقديم هذا التأمين استعادة تأمين دخول العطاء.

14. يلتزم المتعهد المحال عليه العطاء بتقديم كفالات خطية مصدقة من كاتب العدل لضمان سوء المصننية بكامل قيمة اللوازم مضافاً إليها (15٪) خمسة عشر بالمائة من قيمتها إلا إذا ورد خلاف ذلك في وثيقة الشراء ولمدة سنتين .

15. يلتزم المتعهد المحال عليه العطاء بتقديم تأمين من صيانة لللوازم التي تطلب ذلك أو تأمين المسؤولية عن اصلاح العيوب بنسبة (5٪) من قيمة اللوازم او من قيمة العقد الفعليه بعد انجاز الاشتغال، على شكل كفالات بنكية او شيك مصدق صاد عن احد البنوك العاملة في المملكة الأردنية الهاشمية ولمدة سنتين.

16. تتم مصادرة تأمين دخول العطاء بقرار لجنة الشراء الرئيسية إذا لم يوقع المناقص المحال عليه العطاء على عقد الشراء خلال المدة المحددة في إشعار الإحاله النهائية، أو إذا لم يقدم المناقص تأمين حسن تنفيذ في الوقت المحدد لذلك.

17. بالإضافة لجمع البنود الموجبة لاستبعاد عرض المناقص الواردة في نظام المشتريات الحكومية رقم (8) لسنة 2022 والتعليمات الصادرة بموجبهة يتم استبعاد عرض المناقص في الحالات التالية:-

- إذا لم يرفق المناقص تأمين لدخول العطاء بالقيمة المطلوبة وحسب الأصول.
- إذا لم يكن العرض مكتماً أو موقعاً حسب الأصول .
- إذا لم يلبي المناقص أي من الشروط المتعلقة بأهلية المناقص.
- إذا قدم المناقص أكثر من عرض واحد للمواد المطلوبة.
- إذا قدم المناقص بدليل في العرض المقدم من قبله.
- في حال تبين عدم صحة أي معلومة مقدمة من المناقص سواءً في الشهادات أو المصدقات أو المخاطبات.
- إذا لم يكن عنوان المناقص موضح ومثبت بالصورة المطلوبة ضمن الشروط.
- إذا لم يلتزم المناقص بعدد النسخ المطلوبة في العرض المقدم منه .

شركة العقبة لإدارة وتشغيل الموانئ  
العطاءات  
نسخة للإطلاع فقط

18. يلتزم المناقص بإعداد العرض على شكل مجلد عدد (2) original and copy مرقم ومفهوس باللغة العربية أو باللغة الإنجليزية وحسب النموذج التالي :-

NO	ترتيب الفصول
1	السجل التجاري
2	براء ذمة من ضريبة الدخل
4	العرض الفني
5	العرض المالي ويشمل (الكافلات في مغلق منفصل )
6	إقرار خططي وفقاً لملحق قواعد الأخلاق والسلوك رقم (2) (حسب المرفق في وثائق العطاء) .

19. بالإضافة إلى تقديم نسخة الالكترونية (Searchable Soft Copy) للعرض المقدم .

20. طريقة الاعتراض على قرار الإحالة المبدئية:-

- يقدم الاعتراض خطياً موقعاً ومحظماً حسب الأصول ضمن المدة المحددة في قرار الإحالة المبدئية.
- وسلم الاعتراض باليد إلى الجهة المشترية من قبل المناقص أو ممثله المفوض بموجب تفويض رسمي.
- تسليم الإشعارات وكافة الوثائق المتعلقة بالاعتراض إلى سكرتير لجنة الشراء الرئيسية في مبني الإدارة في شركة العقبة لإدارة وتشغيل الموانئ.

21. يجب أن يتضمن الاعتراض المقدم من المناقص ما يلي:-

- وصف طبيعة ومبررات الاعتراض والسدن القانوني لهذا الاعتراض بما فيها أحكام النظام أو التعليمات الصادرة بموجبة.
- بيان الاسم والعنوان وأرقام الهاتف والفاكس وعنوان البريد الإلكتروني لمقدم الاعتراض.
- سيتم رفض الاعتراض غير المستوفى للمتطلبات الواردة أعلاه.

شركة العقبة لإدارة وتشغيل الموانئ  
العطاءات  
نسخة للإطلاع فقط

22. غرامة التأخير: -يتم احتساب غرامة التأخير في تنفيذ العقد حسب المادة رقم (٧٨/أ) من تعليمات تنظيم إجراءات المشتريات الحكومية لسنة ٢٠٢٢ ولا يحول فرض غرامة على المتعهد من حق شركة العقبة لإدارة وتشغيل الموانئ أو لجنة الشراء في مطالبه بالعطل والضرر الناشئ عن التأخير في تنفيذ العقد.
23. يتم تسليم المواد المطلوبة في مستودعات مديرية اللوازم والمشتريات/شركة العقبة لإدارة وتشغيل الموانئ.
24. طريقة الدفع بعد استلام المواد وبدون أي نوافص.
25. تعتبر الشروط والمواصفات الواردة في وثائق الشراء والعرض وكتب الالتزام المقدمة من المناقص جزءاً لا يتجزأ من العقد.
26. للجنة الشراء الحق بإلغاء عملية الشراء قبل الموعود النهائي لتقديم العروض دون أن يكون لأي من المناقصين الحق في الرجوع على الجهة المشترية بأي خسارة أو ضرر ولا يترب على الجهة المشترية أي التزامات مادية أو غير مادية مقابل ذلك.
27. للجنة الشراء الحق بإلغاء عملية الشراء أو أي من إجراءات الشراء قبل توقيع المناقص عقد الشراء (العقد) دون أن يكون لأي من المناقصين الحق في الرجوع على لجنة الشراء بأي خسارة أو ضرر ناشئ عن تقديم عرضه ولا يترب على لجنة الشراء أي التزامات مادية أو غير مادية .
28. يعتبر صدور قرار الإحالة المبدئي وإشعار المناقص به ملزماً له إذا كان عرض المناقص ساري المفعول على أن يصدر قرار الإحالة النهائي خلال فترة سريان العرض والكافلة.
29. يعتبر صدور قرار الإحالة النهائي وإشعار المناقص به ملزماً له بتنفيذ مقتضى القرار .
30. يعتبر توقيع أمر الشراء (العقد) من قبل المتعهد اعترافاً منه بأنه مطلع على كافة محتويات قرار الاحالة وامر الشراء وكل ما يتعلق بهما وأنه ملتزم التزاماً تاماً بمحتوياتها ومضمونهما.

شركة العقبة لإدارة وتشغيل الموانئ  
العطاءات  
نسخة للإطلاع فقط

طبع على الورق المروي الخاص بالمناقص المتقدم العطاء.

(اقرار خطبي)

نقر وتعهد نحن - (أسم المناقص)

تحت طائلة المسؤولية وفقاً لـأحكام نظام المشتريات رقم (8) لسنة 2022 والتعليمات الصادرة بموجبة ووفقاً  
لملحق قواعد الأخلاق والسلوك رقم (3) بنظام المشتريات الحكومية وفقاً لـأحكام التشريعات بما يلي:-

1. الالتزام بأداء واجباتنا وفقاً لـأحكام النظام أعلاه والتعليمات الصادرة بموجبة وعقد الشراء وأية لوائح ذات  
علاقة وتلتزم بالسلوكيات والنشاطات المتعلقة بالشراء.

2 نتعهد بعدم القيام بأي ممارسات تنطوي على فساد أو احتيال أو تواطؤ أو إكراه أو إعاقة وتشمل الممارسات  
المحظورة بموجب أحكام نظام المشتريات الحكومية دفع أي مبلغ أو إعطاء أي شيء له قيمة شخصية أو مالية  
بأي طريقة بغض النظر على إجراءات الشراء.

3 نتعهد بعدم القيام بأي تصرف مخالف لـأحكام نظام المشتريات الحكومية أو التحرير على ذلك بما في ذلك  
التصورات التي تنطوي على فساد أو احتيال أو كراه.

الاسم: -

التاريخ -

التوقيع: -

الختم -

شركة العقبة لإدارة وتشغيل الموانئ  
العطاءات  
نسخة للإطلاع فقط

تعهد ضمان من سوء المصنعة

نحن (أسم المفوض) الموقـع أدناه والمفـوض عن شركة

.....  
المحال علينا المواد المبينة بقرار الإحالة رقم ..... / ..... / ..... تاريخ ..... / .....

نضمن اللوازم المحالة علينا بموجب القرار المشار إليه أعلاه والمحال من شركة العقبة لإدارة وتشغيل الموانئ من سوء المصنعة وبكامل قيمة اللوازم المضمونة مضافا إليها (15%) خمسة عشر بالمائة من قيمتها لمدة سنتين من تاريخ الاستلام النهائي، ونتعهد باستبدال اللوازم التي يثبت سوء مصنعيها خلال فترة ضمانة سوء المصنعة بلوازم جديدة على نفقتنا ويتم استبدالها خلال شهرين كحد أقصى من تاريخ إشعارنا بذلك من الجهة المستفيدة أو لجنة الشراء، وللجنة الشراء فرض غرامة تتناسب مع مدة استبدال اللوازم والضرر والنفقات الناتجة عن ذلك ويعاد احتساب مدة الضمانة من تاريخ الاستلام النهائي للوازم الجديدة .

المتعهد

شاهد

شاهد

شركة العقبة لإدارة وتشغيل الموانئ  
العطاءات  
نسخة للإطلاع فقط

نموذج كفالة الصيانة وإصلاح العيوب

..... يكفل البنك

السيد / السادة: - .....

..... دينار أردني لا غير ..... بمبلغ

للمدة من .../.... /.... الى .../..../....

وذلك كفالة صيانة وإصلاح العيوب للعطاء رقم (..... / ع.ل/....)

ويتعهد بنك ..... بدفع قيمة الكفالة إليكم عند أول مطالبة خطية منكم خلال فترة سريانها رغم أية معارضة من المكفول وتصبح الكفالة ملحة بعد انتهاء مدتها ويجب إعادةها ألينا فوراً، علماً بأن أية مطالبة ترد ألينا بعد ذلك لا ينظر فيها سواء أعيدت ألينا الكفالة أو لم تُعد.

البنك: - .....

شركة العقبة لإدارة وتشغيل الموانئ  
العطاءات  
نسخة للإطلاع فقط

نموذج كفالة دخول العطاء

يكل بنك ..... / فرع .....

السيد / السادة: - ..... المحترمين.

عمان - الأردن.

بمبلغ ..... دينار أردني لا غير.

للمرة من .... / .... / .... إلى .... / .... / ....

وذلك كفالة دخول عطاء رقم (..... / ع.ل/.....) والخاص .....

ويتعهد بنك ..... بدفع قيمة الكفالة إليكم عند أول مطالبة خطية منكم خلال فترة سريانها رغم أية معارضة من المكفول وتصبح الكفالة ملغاً بعد انتهاء مدتها ويجب إعادتها ألينا فوراً، علمًاً بأن أية مطالبة ترد إلينا بعد ذلك لا ينظر فيها سواء أعيدت ألينا الكفالة أو لم تعد.

وتفضلاً بقبول فائق الاحترام .....

البنك .....

شركة العقبة لإدارة وتشغيل الموانئ  
العطاءات  
نسخة للإطلاع فقط

Aqaba Company for ports operation and management requires the supply one set of Floating Weir Screw Skimmer from international company specialized in the manufacturing of oil spill response equipment.

- طقم مقطسط زيت عدد ١.
- ان يكون من شركة عالمية متخصصة في مجال مكافحة التلوث البحري بالزيت.
- بقدرة سحب لا تقل عن 50-60 متر مكعب لكل ساعة.
- أن يكون مزود بوحدة Power pack مع جميع ملحقاته (خراطيم الهيدروليک، خراطيم الطرد) وأي ملحقات أخرى بحيث يعمل بكفاءة وفاعلية وبشكل آمن.
- أن يكون قادر على ضبط Hopper على سطح الماء من خلال يد تحكم (هيدروليكيًا) عن بعد بارتفاعات مختلفة تتناسب مع ارتفاع الأمواج وكثافة الطبقة الزيتية.
- ان يكون جديداً.
- ان يكون موديل حديث.

### Technical Specifications for weir Screw Oil Skimmer with Hydraulic Power Pack

- Brand new
- Latest model
- The skimmer set shall be manufactured from international specializes oil spill response equipment

#### 1. Operating Capacity / Performance

- Oil recovery (suction) rate: 50 to 60 m<sup>3</sup>/hr.
- The skimmer shall be Capable of recovering all types of oils with different viscosities and densities.
- The skimmer shall be Adjustable hopper (by hydraulic power) to match sea surface levels at different wave heights and oil layer thicknesses.

#### 2. Pump Type

- Screw Pump (Progressive Cavity or Archimedes Screw Pump).
- Pump capacity shall comply with the required operational capacity.

#### 3. Materials

- All parts in contact with oil and seawater shall be made of stainless steel resistant to corrosion, or marine-grade aluminum alloy with anti-corrosion coating.
- Floats made of high-density polyethylene (HDPE) or equivalent UV- and corrosion-resistant material.

#### **4. Operation / Drive**

- Power source: **Diesel-driven Hydraulic Power Pack**.
- Power pack and skimmer shall be supplied complete with all hydraulic hoses, discharge hoses, and other
- accessories for safe and efficient operation.

#### **5. Mechanical Components of the Skimmer**

- **Heavy-duty internal screw (helix)** with suitable bearings to withstand loads, recover oil, and shred solids.
- **Cutting knife** to handle floating debris mixed with oil.
- **Lifting ring**

#### **6. Discharge / Outlet**

- Oil discharge outlet diameter according to operational capacity.
- Discharge hoses/piping shall be oil-resistant and pressure-rated, and shall be provided with floaters during operating in sea water

#### **7. Control and Operation**

- Remote operation capability.
- The power pack shall be equipped with monitoring instruments including oil level gauge, screw rotation speed indicator, and backup alarms for jamming or overload conditions

#### **8. Performance in Various Conditions**

- The skimmer shall maintain sufficient stability and operational efficiency under wave and windy conditions.
- Operating temperature: +15°C to +50°C.
- Resistant to oils of all types and viscosities, seawater corrosion, and mechanical shocks.
- The skimmer shall be capable of operating effectively in open sea, harbor areas, shoreline environments, and inland waters.

#### **9. Maintenance and Spare Parts**

- Availability of spare parts locally or easily importable.
- Easy dismantling of transmission components (screw, bearings, couplings) for maintenance.
- Recommended spare parts list shall be offered and priced separately for the skimmer and hydraulic power pack.

## **10. Reliability, Safety & Environment**

- Certified according to ISO or equivalent international standards.
- Equipped with:
  - Chalwyn Valve
  - Spark Arrestor
  - Muffler
  - Complies with noise emission standard
  - Over speed protection for pumps, hydraulic, engine
- **Warranty:** 2 years at least.
- **Safety features:** protection against misuse, engine protection, emergency shutdown, and protective covers.
- **Power pack :** equipped with lifting rings and supplied wire, forklift channels, The unit shall be provided with two heavy duty wheels to allow manual movement by operators, and adjustable support legs with different height settings.

## **11. Documents Required with the Offer**

- Technical datasheet + engineering drawings.
- Operation manual
- Bill of Materials (BOM).
- Performance data from certified tests.
- Certificates of quality for materials and components.

شركة العقبة لإدارة وتشغيل الموانئ  
العطاءات  
نسخة للإطلاع فقط